

Agreement

on transfer of marking of materials and products according to AD 2000 Code and/or Pressure Equipment Directive

Our order No.

Our file No.

Your order No.

8121348364

Between the company

HEBESTREIT Rohrzubehör GmbH
Erfurter Straße 15
44143 Dortmund
DE

(hereafter referred to as the owner of the agreement) and

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Fertigungstechnik Ruhrgebiet Ost
Berliner Straße 2
44143 Dortmund

(hereafter referred to TÜV NORD)

is hereby agreed:

The owner of the agreement may, subject to the restrictions stipulated in the following sections, transfer marking of materials/products in accordance with AD 2000 Code and/or Pressure Equipment Directive. The following sections apply mutatis mutandis in the free economic field.

The owner of the agreement appoints the following employees to be responsible for this process:

Name	Marking
Roman Hebestreit	HR1
Holger Hülsebusch	HR2

Signature



Those employees to carry out restamping were informed of their obligations in this respect by TÜV NORD on **13.03.2023**.

1. Purpose and definition of the agreement

The agreement ensures that the owner of the agreement adopts appropriate measures for transfer of the marking of products with inspection documents in the proper manner. Herewith the precondition for traceability is given.

The transfer of the marking of products for use in the systems referred to under section 1.4 which require an inspection certificate 3.2 (or 3.1.A, 3.1.C) in accordance with EN 10204 shall generally not affect this agreement. There may be exceptions for manufactures relating to small parts in accordance with AD 2000-Merkblatt HP 0, section 4.2.1, provided these are listed in section 9.

The agreement shall apply to materials and products intended for the manufacture of pressure equipment in accordance with and AD 2000 Code (Pressure Equipment Directive), and parts of these, for which an inspection certificate 3.1 or test report 2.2 in accordance with EN 10204 has been issued and which comply with the relevant regulations for systems requiring supervision as regards material manufacturer and identification.

It shall be restricted to the company's own scope of delivery and/or to processing in its own workshop. For construction sites and assemblies, see section 7.

2. Requirements

The owner of the agreement meets the following requirements:

- 2.1. appropriate company organization (provided that the process of transfer of markin is not described in the QM system by the company, a procedure / work instruction is mandatory for the process of transfer of marking)
- 2.2. clear storage system
- 2.3. traceability
- 2.4. those persons listed in the agreement, shall have the required knowledge relating to materials and identification in accordance with the regulations
- 2.5. the agreed ID stamp shall provide an indication of the owner of the agreement and the relevant person entitled to carry out transfer of marking
- 2.6. company records shall be kept for marked components; these shall record all process details (material, dimensions, splitting, identification, relevant material testing certificate and the responsible person entitled to carry out transfer of marking
- 2.7. the correct implementation of the transfer of marking shall be reviewed at least once a year by an expert from TÜV NORD, unless other deadlines are stipulated by the technical regulations. For this purpose, the expert from TÜV NORD has access to all necessary documents and, if necessary, to the manufacturing sites concerned
- 2.8. in accordance with law and relevant regulations in the contract, the owner of the agreement shall be responsible for the product restamped on its premises.

3. Transfer of marking

Products are to be restamped in accordance with the Technical Regulations and inspection documents issued before components are separated or processed.

Basically, restamping should be done by punch.

According to the respective technical rules, the transfer of the marking can also be carried out with the following methods: permanent color, vibrograph, label, sticker, etching technique, etc.

Instead of the manufacturer's identification, the responsible employee has to add the identification specified in this agreement to the identification.

4. Issuing of certificates

The transfer of marking is to be carried out in such a way that the allocation of the material verifications to the components is possible with the help of a certificate issued for this purpose, as with the original identification. Suitable measures must be taken to ensure that mix-ups during transmission are excluded.

The following applies to further processors:

- a. the technical rules apply to the issuing of inspection documents in accordance with EN 10204. If agreed, the issuing of certificates about the transfer of the marking can be replaced by the operational records countersigned by the responsible employees. In the context of internal factory production, the documentation can also be carried out in another suitable manner,
- b. if marked parts are delivered to another processor or to a construction site, a certificate must be attached to these parts or a corresponding note must be made on the inspection document. When using an identification number, the clear allocation to the inspection document must be ensured by means of suitable documentation. In this case, one of the processes must be clearly defined in a QM process instruction.

5. Fees

The owner of the approval bears the costs for the initial inspection and the regular inspections by TÜV NORD.

6. Responsible employee

Only the persons listed in the agreement are responsible for the transfer of the marking. Changes shall be reported to TÜV NORD immediately.

7. Construction site and assembly activities

--

8. Validity

This agreement shall remain valid as long as neither the specifications in the listed regulations nor the conditions of the owner of the agreement change significantly and as long as the approval requirements and documentation are checked at least once a year by an expert from TÜV NORD. This review shall be documented.

9. Additional agreements

--

10. Withdrawal of agreement

The agreement on transfer of marking can be withdrawn by TÜV NORD if it is determined during regular review in accordance with Section 2.7 or otherwise that the requirements (Section 2) for approval are no longer met.

11. Commitment

The owner of the consent undertakes to comply with the provisions made in this agreement.

Location: Dortmund

Location: Dortmund

Date: 13.03.2023

Date: 13.03.2023

Owner of the agreement

TÜV NORD


Name **Hebestreit**
Rohrzubehör GmbH
Erfurter Straße 15
44143 Dortmund

Name



To verify the validity of this digitally signed document, the installation of the TÜV NORD GROUP root certificate is required

TÜV*

